

# RANGER



MANUEL D'INSTRUCTIONS

**Pride**

Mobility Products Europe B.V.  
[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)

*Castricummer Werf 26 1901 RW Castricum The Netherlands*

# CONSIGNES DE SECURITE



**MISE EN GARDE!** Votre détaillant Pride autorisé ou un technicien qualifié doit faire le montage initial de ce scooter et suivre toute les procédures énumérées dans ce manuel.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



**MISE EN GARDE!** Soulignent les conditions/situations potentiellement dangereuses qui peuvent entraîner des blessures et/ou des dommages (symbole noir sur triangle jaune et bordure noire).



**OBLIGATOIRE!** Ces actions doivent être exécutées tel que spécifié sous peine de vous blesser ou de provoquer des dommages matériels (symbole blanc sur point bleu).



**INTERDIT!** Ces actions sont interdites; ne jamais tenter sous aucune considération sous peine de vous blesser et/ou de provoquer des dommages matériels (symbole noir sur cercle rouge et rayures rouges).

SVP veuillez compléter les informations ci dessous:

Détaillant Pride: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_ Numéro de série: \_\_\_\_\_

***NOTE:** Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations disponibles au moment de sa publication. Nous nous réservons le droit d'apporter des changements lorsque il est nécessaire. Certains changements peuvent causer de légères variations entre les illustrations, les explications de ce manuel et l'appareil que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site Internet.*



# CONTENTS

<b>I. INTRODUCTION</b>	4
<b>II. SECURITE</b>	5
<b>III. VOTRE SCOOTER</b>	19
<b>IV. BATTERIES ET RECHARGE</b>	23
<b>V. FONCTIONNEMENT</b>	28
<b>VI. REGLAGES CONFORT</b>	30
<b>VII. DEMONTAGE ET ASSEMBLAGE</b>	33
<b>VIII. PROBLEMES ET SOLUTIONS</b>	34
<b>IX. SOINS ET ENTRETIEN</b>	35
<b>X. GARANTIE</b>	38
<b>ANNEXE I - SPECIFICATIONS</b>	39

# I. INTRODUCTION

## **SECURITE**

Bienvenue chez Pride Mobility Products Europe B.V. (Pride). Votre scooter est un appareil aux lignes modernes et attrayantes, fabriqué selon une technologie d'avant-garde mais surtout sécuritaire et confortable. Nous sommes convaincus que sa fiabilité, ses fonctionnalités et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire satisfait.

Nous vous prions de prendre le temps de lire les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Pride a préparé ce manuel d'utilisation dans votre intérêt. Vous et vos professionnels de la santé devez exercer un bon jugement lors de la préparation et/ou de l'utilisation de cet appareil, il en va de votre sécurité.

Si vous ne comprenez pas quelque information contenue dans ce manuel ou si vous avez besoin d'aide pour préparer ou faire fonctionner votre appareil, S.V.P. contactez votre détaillant Pride. Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel et/ou sur les autocollants apposés sur votre appareil peut provoquer des accidents avec blessures et/ou des dommages et entraîner l'annulation de la garantie.

## **CONVENTION A L'ACHAT**

En acceptant ce produit, vous vous engagez à ne pas modifier, altérer, enlever ou rendre inutilisables les protecteurs et/ou garde de sécurité, dispositif de sécurité. Vous vous engagez à ne pas refuser ni négliger de faire installer les trousse de mise à jour au besoin, fournies par Pride afin de maintenir ou améliorer l'aspect sécuritaire de votre scooter.

## **TRANSPORT ET RECEPTION DU SCOOTER**

Vérifiez que vous avez bien reçu l'ensemble des composantes avant d'utiliser votre scooter car certaines composantes peuvent avoir été emballées séparément. Si des pièces sont manquantes, SVP contactez votre détaillant Pride immédiatement. Si vous constatez des dommages au contenant ou au contenu subit lors du transport, contactez le transporteur responsable.

## **ECHANGE D'INFORMATIONS**

Nous aimerions recevoir vos commentaires, questions et suggestions au sujet de ce manuel. Nous aimerions aussi recevoir vos commentaires concernant la fiabilité et la sécurité de votre nouvel appareil et sur les services offerts par votre détaillant Pride. Nous aimerions être avisés si vous déménagez, car nous pourrions ainsi vous tenir informés si des mesures venaient à être prises pour augmenter la sécurité de votre fauteuil motorisé, ou encore sur les nouveaux produits, nouvelles options qui augmenteraient le plaisir associé à l'utilisation de votre appareil. Vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante:

Pride Mobility Products Europe B.V.  
Castricummer Werf 26  
1901 RW Castricum  
The Netherlands

***NOTE: Si vous perdez ou égarez votre carte de garantie ou votre manuel du propriétaire, téléphonez ou écrivez-nous, ce sera avec plaisir que nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement.***

## II. SECURITE

### PICTOGRAMME DE SECURITE

Les pictogrammes ci-dessous sont utilisés sur le scooter pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



**Endroits ou vous pouvez vous blesser (pincer/écraser) lors de l'assemblage.**



**Les batteries contiennent des produits corrosifs.**



**EMI-RFI-Ce produit a subi et réussi un test d'immunité de 20 V/m.**



**Ne jamais prendre place sur le fauteuil motorisé lorsque celui-ci est arrimé à un équipement élévateur ou de soulèvement.**



**Ne jamais prendre place sur le fauteuil motorisé lorsque celui-ci est arrimé à un équipement élévateur ou de soulèvement.**



**Prenez garde aux risques d'explosion!**



**Lisez et respectez les consignes et informations contenues dans ce manuel.**

## II. SECURITE



**Limite de poids maximale.**



**Ne débrayez pas votre scooter lorsque celui-ci est sur une déclin.**



**Ne débrayez pas votre scooter lorsque celui-ci est sur une incliner.**



**Portez des lunettes de protection.**



**N'utilisez que des batteries scellées de type "AGM" ou des batteries au gel afin de réduire les risques de fuites ou d'explosions.**



**N'enlevez pas les roulettes antibascule.**



**N'utilisez pas de téléphone cellulaire, walkie/talkie, ordinateur portable ou autre radio émetteur lorsque le scooter est en fonction.**

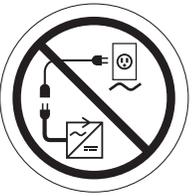
## II. SECURITE



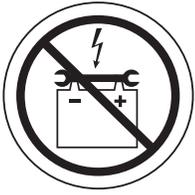
Évitez d'exposer à la pluie, neige, glace, sel ou à de l'eau stagnante autant que possible. Gardez le scooter bien propre et au sec.



Il est dangereux d'enlever la fiche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Au besoin, faites installer une prise murale à 3 fentes ou utilisez un adaptateur à 3 fiches approuvé.



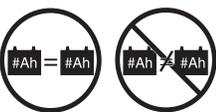
N'utilisez pas de cordon de rallonge électrique pour brancher le cordon d'alimentation du chargeur à batteries.



Tenez les objets et outils métalliques loin des bornes des batteries. Un contact avec un outil en métal peut provoquer un choc électrique.



Ne laissez pas d'enfants jouer sans surveillance près des batteries pendant la recharge.



N'utilisez pas des batteries qui ont des débits ampère/heure (AH) qui ne sont pas identiques. N'utilisez pas une vieille batterie en paire avec une neuve. Il faut toujours remplacer les deux batteries à la fois.



Gardez vos mains éloignées des roues lorsque votre scooter est en marche. Portez des vêtements ajustés, car des vêtements trop amples peuvent s'enrouler dans les roues.

## II. SECURITE



**Chargeur à batteries pour usage à l'intérieur seulement.**



**Mise au rebut et recyclage – Contactez votre détaillant Pride autorisé pour connaître la méthode de mise au rebut et/ou de recyclage de votre produit Pride et son emballage.**



**Contient du plomb.**

# II. SECURITE

## CONSIGNES DE SECURITE GENERALES



**OBLIGATOIRE! Ne prenez pas votre scooter pour la première fois sans avoir lu et compris les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel.**

Votre scooter est un appareil dernier cri d'aide à la vie quotidienne en mobilité. La compagnie Pride construit toute une collection de scooters afin de rencontrer les besoins de chacun. Prenez note que le choix final et la décision d'achat est la responsabilité de l'utilisateur et du/des professionnels de la santé tels que le médecin, l'ergothérapeute etc.

Dans ce manuel, il est pris pour acquis que le scooter a été réglé par un expert en mobilité, que celui-ci a également conseillé le professionnel de la santé au sujet de l'utilisation de ce produit.

Dans certaines situations (conditions médicales), l'utilisateur du scooter aura besoin de supervision pour acquérir l'habileté nécessaire à la conduite de son appareil. Un superviseur peut être un membre de la famille ou un professionnel de la santé qui aura reçu une formation sur l'utilisation d'un véhicule motorisé personnel d'aide à la vie quotidienne.

Lorsque vous commencerez à utiliser votre scooter, vous serez confronté à des situations qui demandent une certaine habileté. Prenez alors votre temps et procédez lentement, vous développerez de la facilité pour manoeuvrer dans les ascenseurs, ouvrir les portes, négocier les rampes d'accès et pour rouler sur des surfaces modérément difficiles.

Vous trouverez ci-dessous des conseils, consignes et mises en garde qui vous seront utiles afin de vous acclimater à la conduite sécuritaire du scooter.

## MODIFICATIONS

Votre scooter a été conçu pour fournir un maximum de mobilité et de facilité. Plusieurs accessoires sont offerts chez votre détaillant Pride afin de personnaliser votre scooter pour que celui-ci rencontre mieux vos besoins. Cependant, vous ne devez, sous aucune considération, modifier, ajouter, retirer, ou rendre inutilisable toute pièce ou fonction de votre scooter.



**MISE EN GARDE! Ne modifiez votre scooter d'aucune façon à moins d'avoir été autorisé par Pride. N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été testés et approuvés.**

## PIECES ENLEVABLES



**MISE EN GARDE! Ne tentez pas de soulever le scooter par une partie enlevable tel que le siège, le capot ou les accoudoirs.**

## AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Apprenez à connaître les capacités et limites de votre scooter. Faites les vérifications requises avant chaque sortie pour vous assurer d'un fonctionnement sans problème et sécuritaire.

## II. SECURITE

### Inspectez les points suivants avant de prendre la route:

- Vérifiez la pression dans les pneus si votre scooter en est équipé.
- Inspectez les connexions électriques. Vérifiez qu'il n'y a pas de rouille et qu'elles soient bien serrées.
- Vérifiez le câble et les fils.
- Vérifiez les freins.
- Vérifiez la jauge à batteries.

Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant Pride pour obtenir de l'aide.

### GONFLEMENT DES PNEUS

Si votre scooter est équipé de pneumatique, vous devez vérifier la pression d'air à chaque semaine. Des pneus bien gonflés durent plus longtemps et procurent un roulement plus doux.



**MISE EN GARDE! Il est extrêmement important de maintenir en tout temps la pression d'air indiquée en psi/bar/kPa sur chaque pneu. Ne pas surgonfler ou sousgonfler les pneus. Sous peine de provoquer une perte de contrôle ou l'éclatement du pneu. Un pneu qui n'est pas gonflé en tout temps selon la pression psi/bar/kpa indiquée sur son flanc peut s'endommager ou endommager la jante de roue.**

**MISE EN GARDE! N'utilisez pas un boyau haute pression (sans régulateur) pour gonfler vos pneus. Gonfler vos pneus à partir d'un boyau sans régulateur peut provoquer une explosion.**

**NOTE:** Si la pression sur le pneu n'est indiquée qu'en «psi», utilisez les formules de conversion suivantes:  $bar = psi \times 0.06895$ ,  $kPa = psi \times 6.89476$ .

### LIMITE MAXIMALE DE POIDS

Votre scooter possède une limite maximale de poids. Référez-vous au tableau des spécifications pour de plus amples informations.



**OBLIGATOIRE! Ne dépassez pas la limite maximale de poids sous peine d'annuler la garantie. Pride n'est pas responsable pour les blessures et/ou dommages découlant d'un excès de poids.**



**MISE EN GARDE! Ne prenez pas de passagers sur votre scooter sous peine d'affecter le centre de gravité et de provoquer un renversement.**

### INFORMATIONS SUR LES PENTES ET LES SURFACES INCLINEES

La plupart des édifices possèdent des rampes d'accès sécuritaires conçues spécifiquement pour les scooters et les fauteuils roulants. Certaines possèdent des virages à 180 degrés qui demandent un bon maniement de votre scooter.

- Soyez toujours très prudent lorsque vous approchez d'une pente ou d'une surface inclinée.
- Négociez les virages serrés lentement en décrivant un grand arc avec la/les roue(s) avant de votre scooter. De cette façon, les roues arrière décriront également un grand arc et ne seront pas coincées par la bordure ou le coin de la rampe.
- Pour descendre une rampe réglez le bouton de vitesse au plus lent pour un meilleur contrôle du scooter.
- Evitez d'arrêter ou de repartir abruptement.

## II. SECURITE

Lorsque vous gravissez une pente, évitez d'arrêter votre scooter. Si vous devez faire un arrêt, redémarrez lentement et accélérez avec précaution. Lors d'une descente, réglez le bouton de vitesse au minimum et descendez lentement. Si en descente votre scooter accélère trop, relâchez l'accélérateur et laissez votre scooter s'arrêter complètement avant de poursuivre votre descente en pesant légèrement sur l'accélérateur.



**MISE EN GARDE! Ne jamais débrayer (passer au neutre) lorsque le scooter est sur une pente ou une surface inclinée que vous soyez assis sur le scooter ou debout à côté du scooter.**

**MISE EN GARDE! Lorsque vous gravissez une pente, ne pas zigzaguer ni attaquer la pente en diagonale. Gravissez la pente en ligne droite directement face à la pente. De cette manière vous réduisez grandement les risques de renversement ou de chute. Soyez toujours extrêmement prudent lorsque vous gravissez quelque pente que ce soit.**



**MISE EN GARDE! Ne roulez pas en travers une pente et ne gravissez ou ne descendez pas en diagonale une pente. Ne stoppez pas, autant que possible lorsque vous négociez une pente avec votre scooter.**

**MISE EN GARDE! Ne jamais monter ou descendre une pente qui comporte des risques tels que: la neige, des feuilles mouillées, du gazon frais coupé et/ou de la glace etc.**

**MISE EN GARDE! Même si votre scooter possède la puissance motrice pour gravir des pentes plus abruptes que celles illustrées à la figure 1, ne tentez jamais sous aucune considération, de gravir une pente plus abrupte que celle présentée dans ce manuel sous peine de rendre votre scooter instable.**

D'autres pentes sont naturelles ou, si construites de main d'homme, n'ont pas été conçues spécifiquement pour des scooters. La **figure 1** illustre la capacité et la stabilité de votre scooter dans différentes conditions de poids et d'inclinaison.

Les tests ont été conduits avec le siège du scooter réglé à son plus haut niveau et à la position la plus reculée possible. Ces informations doivent vous servir de guide. La capacité de gravir une pente de votre Scooter dépendra de votre poids, de la vitesse et de l'angle d'approche ainsi que de la configuration de votre scooter.

**MISE EN GARDE! Ne tentez jamais de gravir ou descendre une pente plus abrupte que celle illustrée sous peine de provoquer un renversement.**



**MISE EN GARDE! Ne pas utiliser de réservoir d'oxygène de plus de 6.8 kg (15 lbs.). Ne jamais placer plus de 6.8 kg (15 lbs.) de poids dans le panier arrière.**

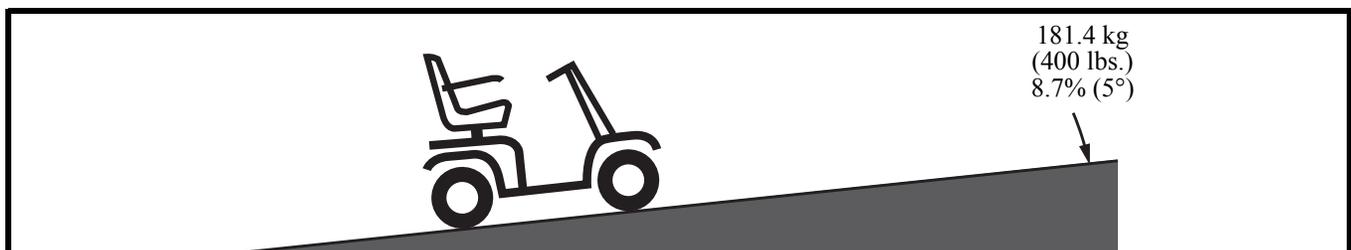


Figure 1. Inclinaison Maximale Recommandée

## II. SECURITE

Lorsque vous approchez d'une pente, nous vous recommandons d'incliner le torse vers l'avant. **Voir les figures 2 et 2A.** De cette façon vous déplacez le centre de gravité vers l'avant afin d'augmenter la stabilité du scooter.

**NOTE:** Lorsque vous gravissez une rampe, si vous relâchez l'accélérateur complètement alors que le scooter est en mouvement vers l'avant, celui-ci peut "reculer" d'environ 30.48 cm (1 pied) avant que les freins s'engagent. Si vous relâchez l'accélérateur complètement alors que le scooter est en marche arrière, celui-ci peut "rouler" sur environ un mètre (3 pieds) avant que les freins s'engagent.

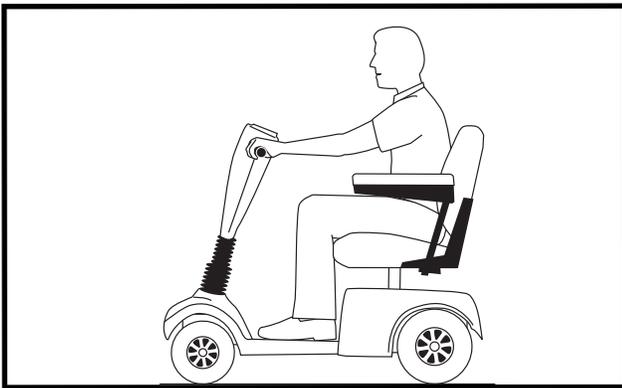


Figure 2. Position de Conduite Normale

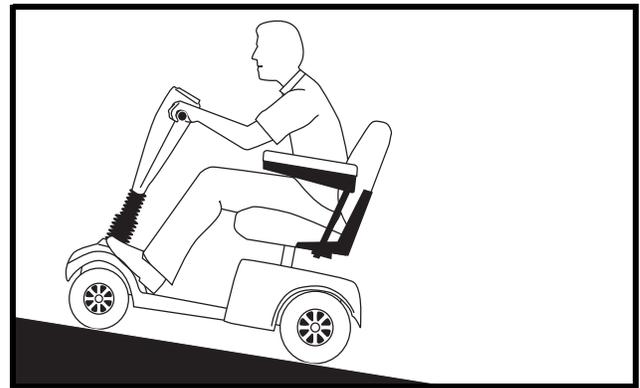


Figure 2A. Position avec Stabilité Accrue

### INFORMATIONS SUR LES VIRAGES

Une vitesse excessive peut entraîner un renversement dans un virage. Voici une liste partielle des facteurs qui peuvent provoquer un renversement: la vitesse pendant le virage, l'angle du virage (virage plus ou moins serré), surfaces de roulement inégales, des surfaces de roulement inclinées, passer d'une surface ayant une bonne adhérence vers une surface plus glissante (passer d'un trottoir vers du gazon spécialement dans un virage à haute vitesse), ou un changement abrupt de direction. Les virages à haute vitesse sont déconseillés. Si vous sentez que vous allez renverser dans un virage, réduisez la vitesse et l'angle de braquage (i.e. virez moins serré) afin d'empêcher le scooter de se renverser.



**MISE EN GARDE!** Lorsque vous négociez une courbe serrée, ralentissez afin de maintenir la stabilité du centre de gravité. Lorsque vous roulez vite, ne tournez pas abruptement afin de prévenir les chutes et les renversements. Soyez prudent lorsque vous prenez une courbe.

### INFORMATIONS SUR LE FREINAGE

Votre scooter est équipé de deux puissants systèmes de freins:

- Régénératif: Utilise de l'électricité pour freiner le scooter rapidement lorsque vous relâchez l'accélérateur.
- Frein de stationnement à disque: S'active mécaniquement dès que le frein régénératif a ralenti le scooter et presque stoppé, ou lorsque le contact est coupé pour quelque motif que ce soit.

## II. SECURITE

### SURFACES DE ROULEMENT A L'EXTERIEUR

Votre scooter a été conçu pour une stabilité maximale dans des conditions de conduites normales: surfaces planes et sèches composées de béton ou d'asphalte. Cependant, Pride est conscient que vous serez appelé à conduire sur d'autres types de surfaces. Nous avons pris en considération ces besoins et avons conçu votre scooter de façon à ce qu'il se comporte admirablement lorsqu'utilisé sur le gazon, la terre battue et le gravier. Profitez des parcs et des endroits gazonnés pour vous promener.

- Ralentez le scooter lorsque vous approchez d'une surface de roulement inégale ou molle.
- La terre battue, le gravier, les sentiers et chemins ne présentent pas de problèmes pour votre scooter.
- Évitez le sable mou et le gravier épais.
- Si vous doutez de la surface devant vous, évitez-la si possible.

### RUES ET CHEMINS PUBLIQUES



**MISE EN GARDE!** Vous ne devez pas rouler avec votre scooter dans les rues ou sur les routes. Il est difficile pour les automobilistes de vous voir lorsque vous êtes assis sur votre scooter. Respectez les règlements pour les piétons. Attendez que la circulation soit dégagée de votre chemin avant de procéder prudemment.

### OBSTACLES FIXES (ESCALIERS, TROTTOIRS, ETC.)

**MISE EN GARDE!** Prenez garde lorsque vous roulez sur le bord d'un trottoir ou d'une bordure surélevée (balcons, escaliers etc.).

**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas de gravir, de descendre une pente ou de négocier un obstacle plus grand qu'ordinaire. Vous pourriez vous blesser gravement ou endommager votre scooter.



**MISE EN GARDE!** Ne tentez jamais de faire marche arrière (reculer) pour descendre une pente ou négocier un obstacle tel une bordure de trottoir.

**MISE EN GARDE!** Approchez perpendiculairement toutes bordures surélevées que vous devez monter ou descendre avec votre scooter. Voir les figures 3 et 4.

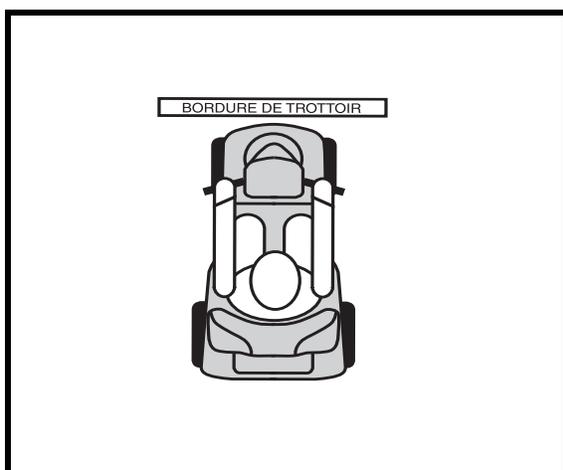


Figure 3. Approche Correcte



Figure 4. Approche Incorrecte

## II. SECURITE

### PRECAUTIONS POUR METEO INCLEMENTE

Evitez autant que possible les conditions de météo inclementes. Si vous êtes pris par la pluie, la neige ou le froid intense alors que vous êtes en sortie, trouvez un abri dès que possible. Asséchez votre scooter à fond avant de le ranger, de l'utiliser ou de le recharger.



**INTERDIT! La pluie, la neige, la bruine et le sel ainsi que des conditions glissantes peuvent affecter le système électrique de votre scooter. Gardez et utilisez votre scooter dans un environnement sec et propre.**



**MISE EN GARDE! L'exposition prolongée au soleil et au froid extrême peut affecter les surfaces en tissu et non recouvertes de votre scooter et provoquer une irritation cutanée. Soyez prudent lorsque votre scooter a été exposé à des conditions extrêmes ou exposé au soleil pendant plusieurs minutes.**

### MODE ROUES LIBRES (NEUTRE)

Votre scooter est équipé d'un levier de débrayage qui permet de passer en mode roues libres (neutre) pour le déplacement manuel du scooter. Pour de plus amples informations sur le mode roues libres, voyez la section III. "Votre Scooter".



**MISE EN GARDE! Les freins du scooter sont relâchés lorsque celui-ci est au neutre.**

- **Débrayez les moteurs seulement lorsque le scooter est sur un plan horizontal.**
- **Assurez vous que la clé de contact est retirée.**
- **Tenez-vous debout derrière le scooter pour débrayer les moteurs. Ne tentez jamais de passer en mode roues libres alors que vous prenez place sur le scooter.**
- **Lorsque vous avez terminé le déplacement manuel du scooter, toujours le remettre en mode fonctionnement afin d'enclencher les freins.**

Votre Scooter est équipé d'un dispositif de sécurité: le "push-too-fast." Ce dispositif empêche le scooter d'atteindre une vitesse excessive lorsque celui-ci est débrayé (neutre).

Le dispositif "Push-too-fast" fonctionnera différemment selon les situations suivantes:

- Si le scooter n'est pas allumé (off) alors qu'il est débrayé, le module de contrôle activera les freins régénératifs lorsque le scooter atteindra le seuil de vitesse programmé. Dans ce cas, le contrôleur agit comme un régulateur de vitesse.
- Si le contact est mis (on) alors que le scooter est débrayé (neutre) le scooter résistera fortement à tous les déplacements. Ceci empêchera le scooter de prendre de la vitesse excessive advenant le cas où le scooter serait débrayé accidentellement alors que vous roulez.

### ESCALIERS ET ESCALIERS MECANIQUES

Les scooters ne sont pas conçus pour utiliser les escaliers ou les escaliers mécaniques. Prenez toujours l'ascenseur.



**MISE EN GARDE! Ne jamais tenter de monter/descendre un escalier avec votre scooter.**

### PORTES

- Déterminez dans quelle direction la porte s'ouvre.
- Utilisez votre main pour tourner la poignée ou pousser la barre.
- Faites avancer votre scooter doucement contre la porte pour la pousser ou retenez la porte avec votre main et reculez lentement.

## II. SECURITE

### ASCENSEURS

Les ascenseurs modernes ont des dispositifs qui réouvrent la ou les porte(s) lorsqu'elle(s) rencontre(nt) un obstacle.

- Si vous êtes dans l'ouverture alors que la ou les porte(s) se referme(nt), poussez la bande de caoutchouc de la main ou laissez-la venir en contact avec le scooter pour réouvrir la ou les porte(s).
- Soyez prudent, évitez que des articles tels des colis, sacs, ou autres objets ne restent coincés dans le mécanisme de la ou des porte(s).

**NOTE:** Si le rayon de braquage de votre scooter est plus grand que 152.4 cm (60 in.), il peut être difficile de manoeuvrer dans les ascenseurs et les entrées des édifices. Soyez prudent lorsque vous manoeuvrez votre scooter dans des endroits restreints, évitez les endroits qui peuvent poser un problème.

### PLATE-FORME ELEVATRICE

Si vous voyagez avec votre scooter, il vous sera nécessaire d'utiliser un appareil pour vous aider à le déplacer. Nous recommandons de suivre les instructions du fabricant méticuleusement et de lire les spécifications en entier avant de l'utiliser.



**MISES EN GARDE! Ne jamais prendre place sur le scooter lorsque celui-ci est arrimé à un équipement élévateur ou de soulèvement car votre scooter n'a pas été conçu pour ce type d'utilisation, des dommages et/ou blessures pourraient en découler. Pride ne pourra être tenu responsable pour ce type de dommages et/ou blessures.**

### BATTERIES

Vous devez respecter les consignes ci-dessous et toutes les autres concernant la manipulation des batteries.



**OBLIGATOIRE! Les bornes, les connecteurs et les accessoires reliés aux batteries contiennent du plomb. Portez des lunettes de protection et des gants pour manipuler les batteries. Lavez vos mains après les avoir manipulées.**

**MISE EN GARDE! Les batteries de votre scooter sont lourdes. Voir les spécifications. Si vous ne pouvez soulever un tel poids, demandez de l'aide. Utilisez une méthode de soulèvement appropriée afin d'éviter de vous blesser.**



**MISE EN GARDE! Protégez les batteries contre le gel et ne tentez pas de recharger des batteries congelées sous peine de les endommager.**

**MISE EN GARDE! Faites le branchement des batteries correctement. Le fil rouge (+) doit être branché à la borne positive (+) de la batterie. Le fil noir (-) doit être branché à borne négative (-) de la batterie. Des couvercles de protection doivent être installés sur toutes les bornes de batteries. REMPLACEZ les fils endommagés immédiatement.**

### RECYCLAGE DES BATTERIES

Si vous découvrez qu'une de vos batteries est endommagée ou fissurée, placez-la immédiatement dans un sac en plastique et contactez votre détaillant Pride pour obtenir les instructions pour en disposer de manière sécuritaire. Celui-ci vous informera sur le recyclage des batteries et sur la procédure à suivre.

## II. SECURITE

### PREVENTION DES MOUVEMENTS NON-INTENTIONNELS



**MISE EN GARDE!** Si vous prévoyez demeurer en place pendant plusieurs minutes, coupez le contact afin de réduire le risque de mouvements non-intentionnels sous peine de provoquer un accident avec blessures.

### TRANSPORT

Nous recommandons de ne jamais utiliser le scooter pour s'asseoir dans un véhicule routier en mouvement. Le scooter devrait être placé dans le coffre de la voiture ou dans la boîte arrière d'un camion. Les batteries doivent être retirées et bien ancrées au véhicule. De plus, toutes les parties enlevables du scooter telles que les accoudoirs, le siège et les capot doivent être retirées ou solidement fixées avant le transport en véhicule.



**MISE EN GARDE!** Même si votre scooter est équipé d'une ceinture de positionnement, celle-ci n'est pas une ceinture de sécurité et n'a pas été conçue pour être utilisée dans un véhicule en mouvement. Toute personne voyageant dans un véhicule motorisé doit porter la ceinture de sécurité approuvée par le fabricant du véhicule.

**MISE EN GARDE!** Ne vous assoyez pas dans votre scooter lorsque celui-ci est dans un véhicule en mouvement.

**MISE EN GARDE!** Assurez-vous que votre scooter et ses batteries soient bien ancrés pendant le transport. Les batteries doivent être à la verticale et équipées de couvercles

### MONTER ET DESCENDRE DE VOTRE SCOOTER

Monter ou descendre de votre scooter exige un bon sens de l'équilibre. Vous devez suivre les consignes suivantes pour monter ou descendre de votre scooter:

- Assurez-vous que le siège est bloqué et que la clé n'est pas sur le contact.
- Assurez-vous que le scooter n'est pas débrayé. Voir la III. "Votre Scooter".
- Les accoudoirs peuvent être relevés à la verticale pour faciliter la manoeuvre.

**MISE EN GARDE!** Placez-vous le plus loin possible bien au fond du siège afin de prévenir un renversement.



**MISE EN GARDE!** Ne placez pas tout votre poids sur les accoudoirs. N'utilisez pas les accoudoirs pour supporter tout votre poids pendant les transferts car le scooter pourrait se renverser.

**MISE EN GARDE!** Évitez de placer tout votre poids sur le plancher afin de prévenir un renversement.

## II. SECURITE

### COMMENT ATTEINDRE DES OBJETS

Evitez de vous pencher ou d'essayer d'atteindre des objets lorsque vous conduisez votre scooter. Il est primordial de maintenir le centre de gravité en équilibre pour empêcher le scooter de se renverser lorsque vous vous penchez ou essayez d'atteindre un objet à partir de votre scooter. Nous recommandons de déterminer vos capacités et limites en présence d'une personne aidante qualifiée.



**MISE EN GARDE! Ne tentez pas de ramasser un objet sur le sol entre vos jambes en inclinant le torse vers l'avant. Cette manoeuvre déplace le centre de gravité et la distribution du poids et peut provoquer le renversement du scooter. Des blessures peuvent en découler. N'approchez pas vos mains des pneus lorsque vous roulez.**



**INTERDIT! Tenez vos mains loin des pneus lorsque vous roulez. Prenez garde aux vêtements longs qui pourraient s'enrouler dans les roues.**

### CEINTURE DE POSITIONNEMENT

Votre fournisseur, votre thérapeute ou la personne aidante ont la responsabilité de déterminer le type de ceinture de positionnement adéquate pour l'utilisation sécuritaire de votre scooter.



**MISE EN GARDE! Si vous devez porter une ceinture de positionnement, assurez-vous que celle-ci est bien attachée sous peine de faire une chute et de vous blesser gravement.**

### MEDICAMENTS PRESCRITS ET HANDICAPS PHYSIQUES

Vous devez être prudent et prévenant lorsque vous conduisez votre scooter. Ceci implique que vous devez tenir compte des effets des médicaments prescrits ou non prescrits ainsi que des handicaps physiques sur votre habilité à conduire.



**MISE EN GARDE! Consultez votre médecin si vous prenez des médicaments prescrits ou non prescrits ou si vous avez un handicap physique car votre habileté à conduire peut en être affectée.**

### ALCOHOL/TABAC

Vous devez excercer un bon jugement lorsque vous utilisez votre scooter. Gardez à l'esprit les effets que l'alcool ou de la cigarette peuvent avoir sur votre conduite.

**MISE EN GARDE! Ne conduisez pas votre scooter lorsque vous avez consommé de l'alcool car vos facultés sont affaiblies.**



**MISE EN GARDE! Nous recommandons fortement de ne pas fumer de cigarettes lorsque vous prenez place sur votre scooter, même si votre scooter a réussi les test d'exposition à la fumée de cigarette. Si vous décidez de fumer tout de même, vous devez respecter les consignes suivantes:**

- Ne laissez pas de cigarette allumée sans surveillance.
- Tenez les cendriers loin du siège.
- Assurez-vous de bien éteindre vos cigarettes avant d'en disposer.

## II. SECURITE

### INTERFERENCE ELECTROMAGNETIQUE ET INTERFERENCE RADIOMAGNETIQUE (EMI/RFI)



**MISE EN GARDE! Des tests ont démontré que les ondes électromagnétiques et radio magnétiques peuvent affecter le fonctionnement des véhicules motorisés électriques.**

Le fonctionnement de votre scooter peut être affecté par les champs magnétiques qui se dégagent des téléphones cellulaires et autres appareils semblables tels que les émetteurs portatifs, les stations de télévision et de radio, les liens informatiques sans fil, les antennes de micro-ondes et les téléavertisseurs. Dans certaines situations elles peuvent causer des mouvements involontaires de votre scooter. Ce produit a subi et réussi un test d'immunité de 20 V/m.



**MISE EN GARDE! Gardez en mémoire que les téléphones cellulaires, les radios émetteurs, les ordinateurs portables et autres types de radio peuvent provoquer des mouvements involontaires de votre véhicule motorisé électrique causés par les ondes EMI. Soyez prudent lorsque vous utilisez un appareil de ce genre et évitez de vous approcher des stations de radio ou de télévision.**



**MISE EN GARDE! L'ajout d'accessoires ou composantes à votre véhicule électrique peut le rendre plus sensible aux effets des EMI. Ne modifiez pas votre scooter sans l'autorisation de Pride.**

**MISE EN GARDE! Votre propre scooter peut affecter le fonctionnement des autres appareils électriques situés à proximité.**

*NOTE: Pour de plus amples informations sur les EMI/RFI, visitez le [www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com). Si votre scooter bouge de façon involontaire, ou si les freins se relâchent d'eux-mêmes, coupez le contact dès que possible et contactez votre détaillant Pride pour rapporter l'incident.*

# III. VOTRE SCOOTER

## COMMANDE DE LA CONSOLE

Votre Ranger a été conçu pour être utilisé facilement à l'intérieur et à l'extérieur sur des surfaces dures tels les chemins, les trottoirs, les planchers, les stationnements et les allées. Pour faciliter son transport, votre scooter peut être démonté en six composantes. **Voir la figure 5.**



**INTERDIT! N'exposez pas le tableau de bord à l'humidité. Si le tableau venait à être mouillé, ne tentez pas d'utiliser votre scooter avant que le tableau ait été asséché à fond.**

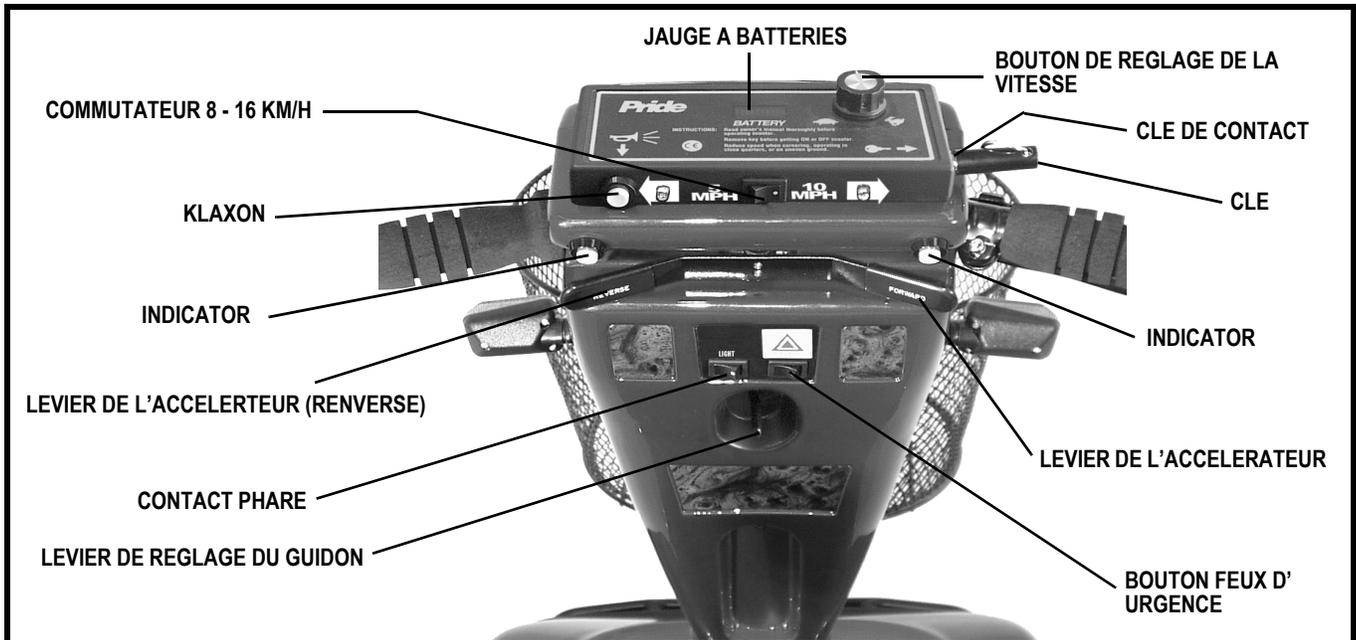


Figure 5. Commande de la Console

### Clé de Contact

- Insérez la clé dans le contact et tournez-la dans le sens horaire pour allumer votre scooter.
- Tournez la clé dans les sens opposé pour couper le contact de votre scooter.



**MISE EN GARDE! Si le contact est coupé alors que le scooter est en mouvement, les freins électroniques s'engageront et stopperont le scooter abruptement!**

### Levier de Réglage du Guidon

Ce levier contrôle la position du guidon. Le guidon possède trois positions pré-réglées (voir la section VII. "Réglages confort").

### Klaxon

Pesez sur le bouton pour klaxonner. Assurez-vous que la clé est sur le contact et que le scooter est allumé. N'hésitez pas à klaxonner si vous croyez pouvoir éviter un accident.

### Bouton Feux D' Urgence

Ce commutateur commande les feux d'urgence avant et arrière (ambre) de votre scooter. Basculez ce commutateur pour mettre en marche ou éteindre les feux d'urgence.

# III. VOTRE SCOOTER

## 8-16 km/h Switch

Ce commutateur restreint la vitesse maximale de votre scooter à 8 km/h (5 mph) ou 16 km/h (10 mph). Basculez le commutateur vers la position 8 ou 16 km/h.

*NOTE: Pour la conduite à l'intérieur nous recommandons de sélectionner 8 km/h (5 mph).*

## Commutateur du phare

Ce commutateur commande le fonctionnement du phare de votre scooter.

- Basculez ce commutateur vers la droite pour allumer le phare.
- Basculez ce commutateur vers la gauche pour l'éteindre.

## Levier d'accélérateur

Ce levier commande la marche avant ou arrière du scooter selon la vitesse maximale déterminée par le bouton de réglage de la vitesse.

- Placez la main droite sur la poignée droite et la main gauche sur la poignée gauche du guidon.
- Utilisez votre pouce droit pour appuyer sur l'accélérateur, les freins se relâcheront et le scooter avancera.
- Relâchez l'accélérateur, laissez le scooter s'arrêter avant d'appuyer sur l'accélérateur gauche et faire marche arrière.
- Lorsque l'accélérateur est complètement relâché, il revient au centre en position "stop" et les freins s'engagent automatiquement.

## Levier du frein à main (Non illustré)

Votre scooter est équipé d'un levier de frein à main situé sur la poignée du guidon. Ce levier vous procure une capacité de freinage accrue. Relâchez l'accélérateur et comprimez doucement le levier afin de stopper complètement votre scooter.

*NOTE: Si vous ne relâchez pas l'accélérateur complètement avant d'engager le frein à main, il se peut que votre scooter ne s'arrête pas complètement.*

*NOTE: Le levier de frein à main doit être ajusté occasionnellement afin d'en assurer un bon fonctionnement. Contactez votre détaillant Pride autorisé pour de plus amples informations.*

## SECTION ARRIÈRE

La section arrière de votre Ranger abrite le contrôleur électronique, les batteries, le disjoncteur principal, les modules moteur/transmission et les leviers de débrayage. **Voir la figures 6 et 6A.**

### Batteries

Les batteries emmagasinent l'énergie. Pour plus d'informations, consultez la section V. "Batteries et recharge".

### Boutons des clignotants

Utilisez ces boutons pour allumer le clignotant gauche ou droit (ambre). Pesez sur le bouton du côté désiré pour indiquer votre intention de virer. Les clignotants s'éteignent automatiquement d'eux-mêmes.

## III. VOTRE SCOOTER

### Module contrôleur électronique (non illustré)

Ce module est situé à l'arrière sous le couvercle du compartiment utilitaire. Il reçoit les commandes de la console avant et envoie le courant aux moteurs, aux freins et au système d'éclairage.

**NOTE:** *Seulement le personnel de votre détaillant autorisé Pride peut retirer le couvercle du panneau électrique.*



**INTERDIT! N'exposez pas le module du contrôleur électronique à l'humidité. Si le contrôleur venait à être exposé à l'humidité, ne tentez pas d'utiliser votre scooter avant que celui-ci ne soit complètement sec.**

### Disjoncteur principal

Lorsque les batteries sont faibles et que la demande est excessive (lourdes charges ou pente forte), le disjoncteur peut se déclencher pour éviter d'endommager les composantes électroniques et le moteur.

- Le disjoncteur principal est monté entre les batteries. **Voir la figure 6A.**
- Lorsqu'il n'est pas enclenché, le scooter est hors service.
- Avant d'enclencher le circuit à nouveau, attendez quelques minutes.
- Si le disjoncteur se déclenche à répétitions, il est recommandé de recharger vos batteries plus souvent et de les faire tester (test charge 100A).
- Si le disjoncteur saute à nouveau, consultez votre détaillant Pride pour faire vérifier votre appareil.

### Ampèremètre

Enfonchez la clé de contact pour mettre la jauge en fonction, elle indiquera la quantité approximative d'énergie dans vos batteries. Pour plus d'information, voir la section IV. "Batteries et recharge".



Figure 6. Section Arrière

# III. VOTRE SCOOTER

## Levier d'embrayage manuel

Lorsque vous devez déplacer votre Ranger sur une courte distance, vous pouvez le désembrayer manuellement (freewheel mode). Les manettes d'embrayage sont situées sur les extrémités du moteur à l'arrière du scooter. **Voir la figure 6A.**

1. Retirez la clé du contact.
2. Poussez les manettes vers le bas pour désembrayer les moteurs et pour dégager et relâcher les freins. Vous pourrez alors pousser facilement le scooter.
3. Vous devez soulever les manettes pour embrayer le scooter, il sera alors retenu par le frein.

**Mise en garde! Rappelez-vous que les freins sont relâchés lorsque le Ranger est désembrayé.**



- Assurez-vous que votre clé n'est pas sur le contact avant d'embrayer ou de désembrayer votre Ranger.
- Ne vous assoyez jamais sur votre scooter lorsqu'il est au neutre.
- Ne mettez jamais votre scooter au neutre lorsque vous êtes dans une pente.
- Embrayez toujours votre scooter lorsque vous avez terminé un déplacement.

## Cordon d'alimentation du chargeur

Ce cordon se branche dans le réceptacle du chargeur intégré. Lorsque celui-ci est branché à une prise électrique, il rechargera les batteries de votre scooter.

## Module moteur/transmission

Le module moteur/essieu est composé du moteur et d'un essieu scellé à la transmission et au différentiel. Ce module électromécanique transforme l'énergie des batteries en puissance pour les roues motrices de votre scooter.

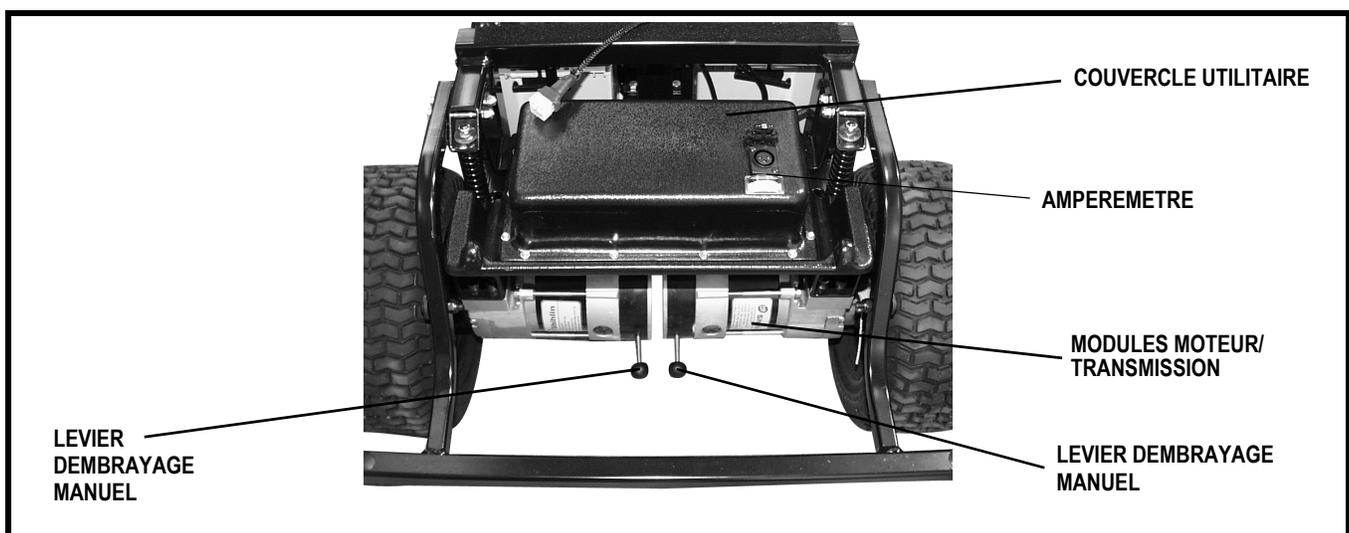


Figure 6A. Section Arrière

## IV. BATTERIES ET RECHARGE

### BATTERIES ET RECHARGE

Votre scooter utilise deux batteries à décharge poussée, scellées et sans entretien de 12 volts. Elles sont rechargées par le chargeur externe.

- Chargez vos batteries avant la toute première utilisation de votre scooter.
- Gardez vos batteries bien chargées pour éviter les complications.

**NOTE:** Utilisez seulement le chargeur fourni avec votre scooter.

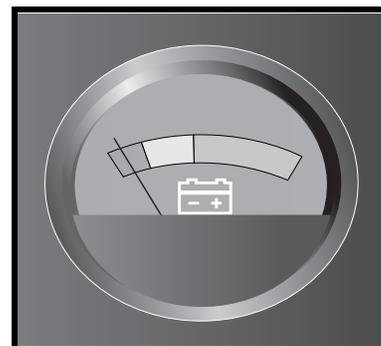


Figure 7. Jauge à batteries

### LECTURE DU VOLTAGE DES BATTERIES

La jauge à batteries située sur le tableau de bord indique la quantité d'énergie stockée dans les batteries à l'aide d'un code de couleur. De droite à gauche, les voyants s'illuminent: vert, batteries pleines, jaune, charge partielle et rouge indique qu'il est temps de recharger vos batteries. Voir la figure 7. Pour prendre une lecture plus exacte du niveau d'énergie utilisable, prenez la lecture pendant que vous roulez à pleine vitesse sur une surface sèche et horizontale.

### RECHARGE DES BATTERIES



**INTERDIT!** N'utilisez jamais une rallonge de cordon électrique pour brancher le chargeur à batteries. Branchez-le directement dans une prise électrique standard.



**INTERDIT!** Vous risquez de provoquer une situation dangereuse si vous enlevez la branche de mise à la terre du connecteur électrique sur le cordon d'alimentation du chargeur. Au besoin, installez un adaptateur à 3 branches sur la prise électrique à 2 fentes.



**INTERDIT!** Ne laissez pas d'enfant jouer sans surveillance près d'un scooter lorsque vous rechargez les batteries. Pride recommande de ne pas recharger les batteries lorsque le scooter est occupé.



**OBLIGATOIRE!** Lisez les instructions sur le fonctionnement du chargeur dans ce manuel et celles contenues dans le manuel fourni avec le chargeur avant de commencer la recharge des batteries.



**MISE EN GARDE!** Des vapeurs explosives peuvent être émises pendant la recharge des batteries. Ventilez adéquatement la pièce et n'approchez pas du chargeur avec des étincelles ou une flamme ouverte pendant la recharge des batteries.

**MISE EN GARDE!** Assurez-vous que les connecteurs sur les extrémités du cordon du chargeur soient bien propres et secs avant de les brancher au mur et sur le chargeur.



**MISE EN GARDE!** Inspectez le chargeur, les fils et les connecteurs avant chaque utilisation. Contactez votre détaillant Pride si vous découvrez des dommages.

**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du chargeur. Si le chargeur ne semble pas fonctionner correctement, contactez votre détaillant Pride.

**MISE EN GARDE!** Si le chargeur est équipé de fentes de refroidissement, ne tentez pas d'insérer d'objets dans ces fentes.

## IV. BATTERIES ET RECHARGE



**MISE EN GARDE! N'exposez pas votre chargeur aux intempéries sauf si celui-ci a été approuvé pour l'usage à l'extérieur. Si le chargeur est exposé aux intempéries, alors il doit avoir le temps de s'adapter aux conditions internes avant de l'utiliser à l'intérieur. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour de plus amples informations.**

**Suivez les étapes suivantes pour la recharge des batteries:**

1. Placez votre scooter près d'une prise de courant domestique.
2. Enlevez la clé du contact.
3. Assurez vous que le scooter est bien embrayé (levier en position relevé).
4. Déroulez le cordon d'alimentation du chargeur et branchez-le dans le mur. Il est recommandé de recharger vos batteries pendant 8 à 14 h.
5. Lorsque la charge est complète, débranchez le cordon.

Le chargeur à batteries est équipé de deux voyants lumineux (rouge et vert) sur le devant.

- Lorsque le voyant rouge est allumé, les batteries sont en recharge.
- Lorsque le voyant vert est allumé, les batteries sont complètement rechargées.
- Lorsque le voyant rouge et vert sont allumés simultanément, les batteries sont presque pleinement rechargées.

**NOTE:** *Le chargeur de votre scooter possède un dispositif qui bloque le fonctionnement de la jauge à batteries et le fonctionnement du scooter lorsque les batteries sont en recharge.*

### QUESTIONS POSÉES FRÉQUEMMENT

#### **Comment fonctionne le chargeur?**

Si les batteries sont faibles, le chargeur travaillera davantage. Au fur et à mesure que les batteries se rechargent, le chargeur ralentit le débit de recharge jusqu'à ce que les batteries soient complètement chargées. Lorsqu'elles le sont, le niveau d'intensité est presque à zéro. Les batteries seront alors maintenues chargées mais ne peuvent être surchargées. Il est recommandé de ne pas charger les batteries pendant plus de 24 heures.

#### **Puis-je utiliser un autre chargeur?**

La meilleure méthode pour recharger rapidement, efficacement et de façon sécuritaire les batteries de votre scooter: rechargez les deux batteries simultanément exclusivement à l'aide du chargeur fourni par le fabricant.

#### **À quelle fréquence dois-je recharger mes batteries?**

Deux facteurs influencent la nécessité de recharger les batteries.

- Une utilisation journalière.
- Une utilisation occasionnelle du scooter.

D'autres facteurs, comme le poids du conducteur, les bagages, la configuration du terrain doivent aussi être pris en considération. Conscient de ces facteurs, vous devez vous poser deux questions: «Est-ce que je dois recharger mes batteries souvent et pendant combien de temps?». Bien que le chargeur de batteries intégré ait été conçu de façon à ne jamais surcharger les batteries, plusieurs propriétaires hésitent à charger leurs batteries régulièrement. Si vous suivez les conseils décrits ci-dessous, vos batteries seront fiables et plus durables.

## IV. BATTERIES ET RECHARGE

- Si vous utilisez votre scooter toute la journée, rechargez vos batteries dès que vous avez fini de l'utiliser. Le chargeur possède un dispositif automatique qui ne surchargera pas vos batteries et votre scooter sera prêt chaque matin. Après une journée d'utilisation, il est recommandé de recharger vos batteries pendant 8 à 14 heures.
- Si vous utilisez votre scooter occasionnellement (une fois par semaine ou moins), il est recommandé de recharger vos batteries au moins une fois par semaine pendant 12 à 14 heures.
- Gardez vos batteries bien chargées.
- Evitez de les décharger complètement.

### Pour remplacer les batteries:

1. Enlever le siège et le capot.
2. Enlever les courroies d'attache des batteries.
3. Débranchez les câbles des batteries.
4. Retirez les vieilles batteries.

### Que faire si mon scooter arrive sans batteries?

Si vous recevez votre scooter sans batterie installée par Pride, c'est que vous avez choisi d'acheter vos batteries séparément. Respectez les consignes et instructions ci-dessous pour brancher et installer vos batteries correctement.



**OBLIGATOIRE! Les batteries, les bornes et les accessoires contiennent du plomb. Portez des lunettes et des gants pour les manipuler et lavez vos mains après les avoir manipulées.**



**MISE EN GARDE! Utilisez toujours des batteries identiques, du même modèle, même capacité ampère/heure (Ah). Référez-vous aux spécifications contenues dans ce manuel ou dans le manuel du chargeur pour connaître le type et modèle recommandé.**

**MISE EN GARDE! Contactez votre détaillant autorisé Pride si vous avez des questions au sujet des batteries de votre scooter.**



**MISE EN GARDE! Ne pas procéder au remplacement lorsque quelqu'un y prend place.**

**MISE EN GARDE! Le remplacement des batteries de votre scooter doit être fait par votre détaillant Pride ou un technicien qualifié.**

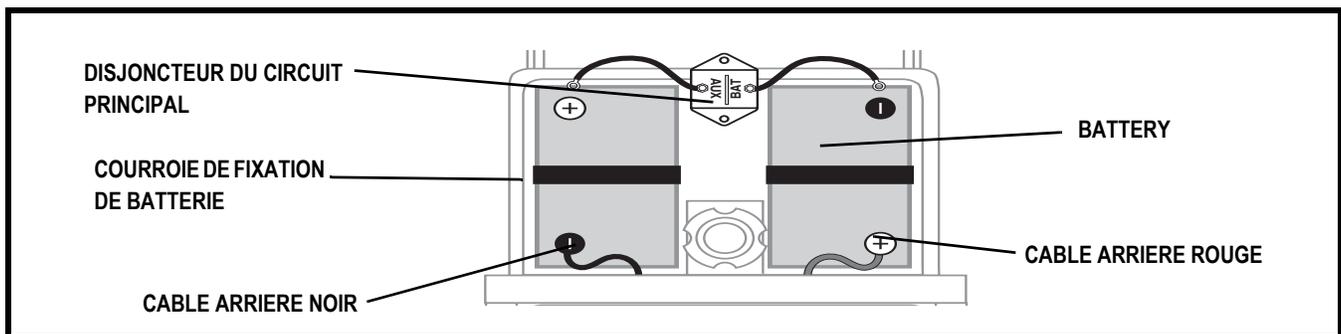


Figure 8. Mise en place et enlèvement des batteries

## IV. BATTERIES ET RECHARGE

### Pour installer les batteries dans votre scooter:

1. Retirez le siège et le capot arrière de votre scooter.
2. Placez les batteries dans le puits à batteries en positionnant les bornes à l'opposé du mât du siège. Assurez-vous de placer la borne positive (+) de la batterie coté gauche et la borne négative (-) de la batterie droite faisant face à l'avant. Voir la figure 8.
3. Branchez le circuit muni du disjoncteur principal sur les bornes avant des batteries.
4. Branchez le câble arrière noir à la borne négative (-) de la batterie.
5. Branchez le câble arrière rouge à la borne positive (+) de la batterie.
6. Ancrez les batteries avec les courroies.
7. Réinstallez le capot arrière et le siège.

### Comment obtenir une distance maximale avec mes batteries?

Les conditions de conduite ne sont jamais idéales. Souvent, nous faisons face à des pentes, des crevasses dans les trottoirs, du gravier, des courbes, etc. Ces facteurs affecteront la distance que vous pourrez parcourir avec votre scooter. Voici quelques suggestions pour maximiser la distance parcourue.

- Avant de partir, assurez-vous que vos batteries sont pleinement chargées.
- Maintenez la pression recommandée dans les pneus si votre scooter en est équipé.
- Planifiez votre sortie de façon à éviter les pentes et les surfaces difficiles.
- Emportez le minimum de bagages.
- Essayez de maintenir une vitesse constante.
- Évitez d'arrêter et de repartir fréquemment.

### Quel type de batteries devrais-je utiliser?

Nous recommandons les batteries à décharge poussée (deep cycle), sans entretien et scellées à l'usine ce qui élimine les risques de fuite. Les batteries de type scellé (AGM), à l'acide ou au gel sont des batteries "à décharge poussée" offrant des performances similaires. N'utilisez jamais de batteries conventionnelles à bouchons enlevables.



**MISE EN GARDE! Les batteries contiennent des produits corrosifs. Utilisez seulement des batteries de type AGM ou au gel afin de réduire le risque de fuite ou d'explosion.**

**NOTE:** Les batteries scellées n'ont pas besoin d'ajout de liquide. N'enlevez pas les bouchons.

### Pourquoi mes nouvelles batteries semblent-elles faibles?

Les batteries de type "à décharge poussée" sont très différentes des batteries d'automobile, des batteries au nickel/cadmium ou des autres batteries de type courant. Entre autres, les composantes chimiques utilisées dans les batteries à décharge poussée augmentent leur puissance et permettent de les recharger rapidement.

En collaboration avec son fournisseur de batteries, Pride équipe ses scooters avec les meilleures batteries disponibles. Elles sont chargées à bloc avant la livraison, cependant le transport les expose à des conditions climatiques parfois extrêmes qui peuvent affecter leur performance. En effet, la chaleur et le froid réduisent la charge des batteries et augmentent le temps nécessaire pour les recharger.

Une batterie gelée peut prendre quelques jours pour se stabiliser à la température ambiante. De plus, il est important de se rappeler que les batteries atteindront leur performance maximale après quelques cycles d'utilisation et de recharge.

## IV. BATTERIES ET RECHARGE

### **Voici quelques conseils pour bien roder vos batteries:**

1. Chargez complètement vos batteries avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Elles seront alors à 88 % de leur capacité.
2. Utilisez tout d'abord votre scooter autour de la maison de façon à vous habituer aux commandes et en apprécier le confort. Ceci permettra de roder vos batteries.
3. Rechargez vos batteries à nouveau pendant environ 8 à 14 heures. Utilisez votre scooter de façon à continuer le rodage. Vos batteries seront alors à 90 % de leur capacité.
4. Utilisez de nouveau votre scooter et rechargez vos batteries.
5. Après quatre ou cinq cycles de décharge et recharge, vos batteries atteindront 100% de leur capacité et dureront plusieurs années grâce aux soins que vous leur aurez apportés.

### **Comment puis-je assurer une longue vie à mes batteries ?**

Rechargez entièrement et régulièrement les batteries à décharge poussée leur assure une bonne performance et allonge leur vie utile. Gardez vos batteries bien chargées en tout temps. Les batteries que l'on met à plat, qui ne sont pas rechargées régulièrement ou qui sont entreposées partiellement chargées peuvent être endommagées de façon irréversible, ne performeront pas et auront une vie utile plus courte.

Pour l'entreposage prolongé, nous recommandons de placer des cales de bois sous la structure de votre scooter afin d'enlever le poids des pneus. Ceci prévient la déformation de la semelle des pneus à long terme.

### **Au sujet des transporteurs publics?**

Si vous avez l'intention d'utiliser les transports publics, nous vous recommandons de les contacter à l'avance pour connaître leurs règlements.

# V. FONCTIONNEMENT

## AVANT DE PRENDRE PLACE SUR VOTRE SCOOTER

- Avez-vous rechargé vos batteries à fond? Voir la section IV. “Batteries et recharge”.
- Le scooter est-il embrayé (levier tiré vers l’arrière). Voir la section III. “Votre Scooter”. Ne jamais laisser le levier en position poussée vers l’avant sauf pour le déplacer manuellement.

### S’installer sur son scooter:

1. Assurez-vous que la clé n’est pas sur le contact.



**MISE EN GARDE! Ne jamais monter sur votre scooter sans d’abord retirer la clé du contact. Ceci évitera un contact accidentel avec un des leviers d’accélérateur.**

2. Tenez-vous debout à côté de votre scooter.
3. Débloquez le siege et faites-le pivoter pour le placer face à vous. Bloquez-le en place en relâchant le levier.
4. Vous disposer confortablement et assurément dans la place.
5. Débloquez le siege et pivotez pour faire face à l’avant du scooter. Bloquez-le en place en relâchant le levier.
6. Faire certain que vos pieds sont sans accident sur la planche.

## REGLAGES AVANT LE DEPART

- Le siège est-il à la bonne hauteur? Voir la section VI. “Réglages confort”.
- Le siège est-il bloqué en position? Voir la section VI. “Réglages confort”.
- Avez-vous réglé et verrouillé l’angle du mât du guidon pour être confortable?
- La clé est-elle dans le contact et le scooter est-il allumé? Voir la section III. “Votre Scooter”.
- Le klaxon fonctionne-t-il?
- Avant de partir, assurez-vous qu’il n’y a personne ni aucun obstacle devant vous.
- Avez-vous choisi votre parcours afin d’éviter les pentes et les surfaces difficiles?

## FONCTIONNEMENT DE VOTRE SCOOTER



**MISE EN GARDE! Les situations suivantes peuvent affecter la stabilité et/ou la conduite de votre scooter:**

- Tenir ou attacher la laisse de votre animal de compagnie.
- Prendre un passager (humain ou animal).
- Suspendre tout objet au guidon.
- Remorqué ou être poussé par un autre véhicule. Des conditions semblables peuvent provoquer une perte de contrôle et/ou un renversement du scooter.

- Réglez le commutateur 8-16 km/h sur la position 8 ou 16 km/h (5 ou 10 mph); puis sélectionnez la vitesse désirée avec le bouton de vitesse. Lors de vos premières sorties, nous recommandons de régler le commutateur 8-16 km/h sur 8 km/h (5 mph) et le bouton de réglage sur la tortue (vitesse la plus lente).
- Placez vos mains sur les poignées et pesez doucement sur l’accélérateur droit avec votre pouce droit pour dégager les freins et commencer l’accélération en douceur jusqu’à la vitesse maximale présélectionnée avec le bouton.
- Insérer la clef dans le commutateur clé.
- Tirez sur la poignée gauche pour virer vers la gauche ou tirez sur la poignée droite pour tourner vers la droite.
- Déplacer le guidon vers le centre pour rouler en ligne droite.
- Relâchez doucement l’accélérateur pour ralentir et stopper complètement. Les freins électroniques s’engageront automatiquement dès que le scooter sera à l’arrêt.
- Pour faire marche arrière, pesez doucement sur l’accélérateur gauche avec votre pouce gauche. Les freins se relâcheront et le scooter reculera lentement.

## V. FONCTIONNEMENT

**NOTE:** *La vitesse de marche arrière de votre scooter est plus lente que celle présélectionnée avec le commutateur 8-16 km/h (5-10 mph) et le bouton de réglage.*

**Pour descendre de votre scooter:**

1. Stoppez votre scooter complètement.
2. Retirez la clé du contact.
3. Pesez sur le levier du siège et pivotez pour faire face sur le côté de votre scooter; relâchez le levier pour bloquer le siège dans cette position.
4. Levez-vous avec précaution pour vous tenir debout sur le côté de votre scooter.
5. Vous pouvez laisser le siège dans cette position afin de faciliter votre prochain embarquement.

**DISPOSITIF SAUVE ENERGIE**

Votre scooter est équipé d'un dispositif conçu pour préserver l'énergie des batteries en coupant le contact automatiquement. Si vous laissez le contact allumé par inadvertance et que vous ne faites pas fonctionner votre scooter pendant les 20 prochaines minutes, le dispositif coupe l'alimentation au contrôleur du scooter automatiquement. Cependant le système de feux et phares continuera de fonctionner.

Si le courant a été coupé par le dispositif automatique suivez les étapes suivantes pour rétablir le fonctionnement:

1. Retirez la clé du contact.
2. Réinsérez la clé sur le contact pour rétablir le fonctionnement du scooter.

## VI. REGLAGES CONFORT

### REGLAGE DE L'INCLINAISON DU GUIDON

Votre scooter est équipé d'un guidon ergonomique à position réglable pour augmenter votre confort.



**MISE EN GARDE!** Retirez la clé du contact avant de changer les réglages du guidon ou ceux du siège. Ne tentez jamais de régler le siège ou le guidon lorsque le scooter est en mouvement.

1. Desserrez le bouton de verrouillage dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre. **Voir la figure 9.**
2. Placez le guidon dans l'inclinaison désirée.
3. Resserrez le bouton pour le bloquer en position.

**NOTE:** Le siège doit avoir été retiré afin de pouvoir abaisser le guidon jusqu'au niveau du plancher du scooter.

### REGLAGE HAUTEUR DU SIEGE

Le siège possède plusieurs niveaux de réglage de hauteur différents.

1. Retirez le siège et le capot de votre scooter. Voir la section VII. "Démontage et Assemblage".
2. Retirez le boulon de réglage de la hauteur.
3. Élevez ou descendez le siège vers le niveau désiré.
4. Tenez le siège et alignez les trous dans le mât et dans la base du mât.
5. Insérez le boulon de réglage au travers des trous du mât et de la base du mât.
6. Réinstallez l'écrou et resserrez bien.
7. Réinstallez le capot et le siège.



Figure 9. Réglage du Guidon



Figure 10. Réglage du Siège

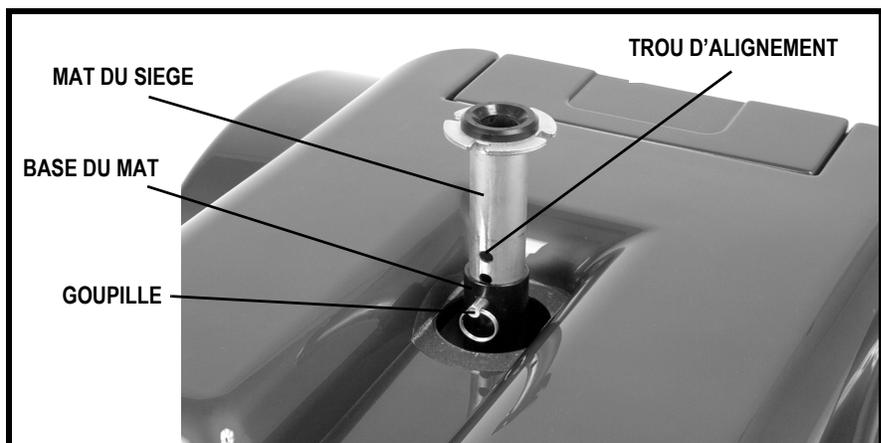


Figure 11. Réglage de la Hauteur

## VI. REGLAGES CONFORT

### REGLAGE DE L'APPUI-TÊTE, SIEGE A HAUT DOSSIER

Si votre scooter est équipé d'un siège à dossier haut, la hauteur de l'appui-tête est réglable sur plusieurs niveaux.

1. Tirez vers le haut sur l'appui-tête pour le faire monter.  
**Voir la figure 12.**
2. Pesez sur l'appui-tête pour le faire descendre vers le niveau désiré.
3. Tirez l'appui-tête vers l'avant ou vers l'arrière pour changer sa position.

### REGLAGE DU DOSSIER

Pour régler le dossier inclinable de votre scooter (**Voir la figure 12**):

1. Tirez sur le levier du dossier et poussez le dossier vers l'arrière ou penchez-vous vers l'avant vers la position désirée.
2. Relâchez le levier dès que le dossier atteint l'angle désiré pour une position de conduite confortable.

**MISE EN GARDE ! Gardez toujours votre dos bien appuyé sur le dossier lorsque vous réglez l'angle du dossier.**



**MISE EN GARDE ! Ne roulez pas avec le scooter lorsque le siège est en position inclinée.**

### BOUTON DE REGLAGE DU SUPPORT LOMBAIRE

Le support lombaire est situé à l'intérieur du dossier. Tournez le bouton de réglage dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre pour déplacer le support vers une position confortable. **Voir la figure 12.**



Figure 12. Réglages du siège et de l'appui-tête

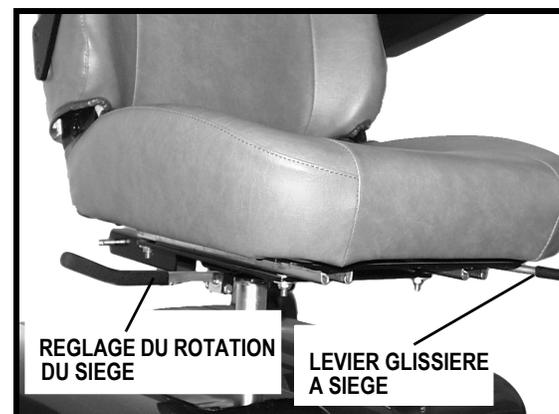


Figure 13. Réglage de la glissière du siège

### REGLAGE DE LA POSITION AVANT ARRIERE DU SIEGE

Vous pouvez avancer ou reculer le siège pour régler la distance entre celui-ci et le guidon. **Voir la figure 13.**

1. Tirez sur le levier de réglage de la glissière.
2. Tenez le levier et faites glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.
3. Relâchez le levier pour bloquer le siège dans la position désirée.

### REGLAGE DU ROTATION DU SIEGE

Le levier de rotation est situé sur le côté droit du siège. Celui-ci bloque le siège dans une des quatre positions. **Voir la figure 13.**

1. Pesez sur le levier de pivot du siège pour débloquer le siège.
2. Faites-le pivoter vers la direction désirée.
3. Relâchez le levier du siège pour le bloquer en place.

## VI. REGLAGES CONFORT

### REGLAGE DE L'ANGLE DES ACCOUDOIRS

L'angle des accoudoirs de votre scooter peut être réglé vers le haut ou vers le bas en tournant le bouton de réglage. **Voir la figure 14.**

Les accoudoirs peuvent être relevés afin de faciliter les transferts.

**NOTE:** Si votre scooter n'est pas équipé d'un siège à dossier haut inclinable tel qu'illustré à la figure 12, les accoudoirs doivent être réglés en suivant les instructions ci-dessous.



Figure 14. Réglage de l'angle des accoudoirs

### REGLAGE HAUTEUR DES ACCOUDOIRS

Les outils suivants sont nécessaires pour ajuster la hauteur de vos accoudoirs:

- 5/32" Clé hexagonale
- 1/8" Clé hexagonale
- 7/16" Clé à molette

1. Desserer la vis d'ajustement sur le côté du tube d'ajustement avec la clé hex de 1/8 po. **Voir la figure 15.**
2. Dévisser et retirer le boulon et la vis tenant le tube d'ajustement de la hauteur en place.
3. Monter ou abaisser le tube d'ajustement de la hauteur à la hauteur désirée.
4. Aligner les trous du tube d'ajustement avec ceux du support de l'accoudoirs.
5. Insérer la vis dans les trous.
6. Installer le boulon.
7. Serrer le boulon sur le côté du tube d'ajustement de la hauteur.
8. Faire de même pour l'autre accoudoir.

### REGLAGE EN LARGEUR DES ACCOUDOIRS

La largeur des accoudoirs est réglable vers l'intérieur ou l'extérieur.

1. Desserrez les boutons de réglage des accoudoirs à l'arrière du siège. **Voir les figures 15 and 16.**
2. Glissez les accoudoirs vers la largeur désirée.
3. Resserrez les boutons de réglage des accoudoirs.

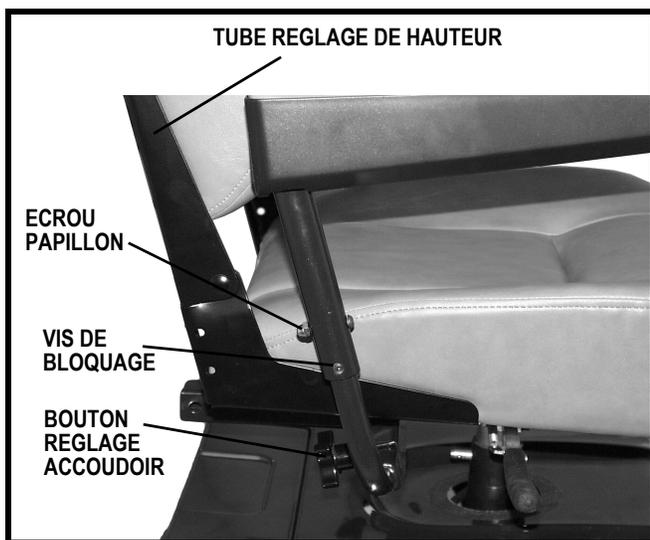


Figure 15. Réglage de la hauteur des accoudoirs

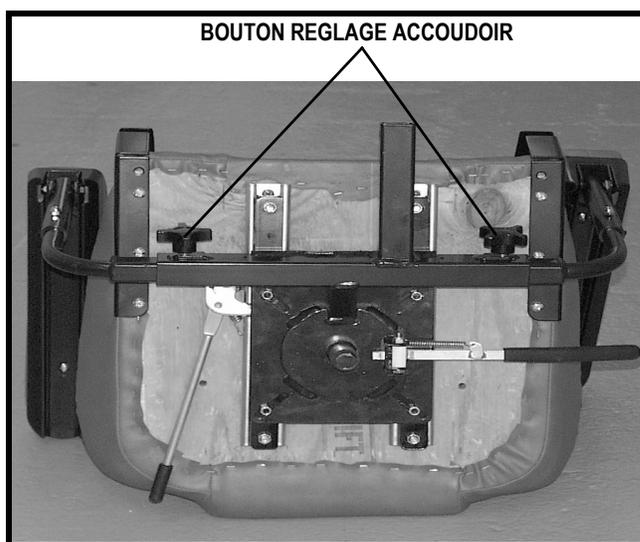


Figure 16. Bouton Réglage Accoudoir

## VII. DEMONTAGE ET ASSEMBLAGE

### DEMONTAGE

Vous pouvez démonter votre scooter en plusieurs composantes: le siège, la section principale, la capot arrière, le panier et les batteries. **Voir la figure 17.** Aucun outil n'est requis pour le démontage du scooter, cependant, gardez en mémoire que les sections du scooter occuperont beaucoup plus d'espace que le scooter assemblé. Environ 2 mètres de dégagement dans toutes les directions sont requis. Vous aurez peut-être besoin d'assistance pour soulever certaines composantes.

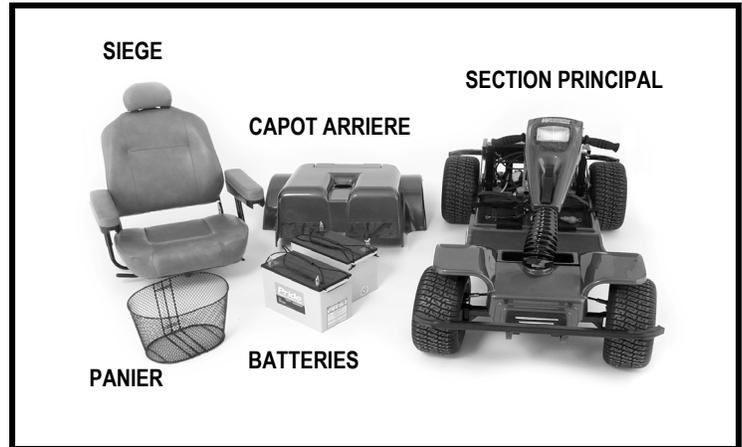


Figure 17. Démontage du Scooter



**MISE EN GARDE! Ne tentez pas de soulever plus que vous ne le pouvez. Demandez de l'aide au besoin pour l'assemblage ou le démontage de votre scooter.**

### Siege

Pour retirer le siège du scooter, voir VI. "Réglages confort".

### Capot Arriere

**Pour retirer le capot arrière:**

1. Retirez le siège du scooter. **Voir la figure 10.**
2. Soulevez et dégagez le capot au dessus du mât du siège.

### Batteries

Pour retirer les batteries de votre scooter, voir IV. "Batteries et recharge".

## VIII. PROBLEMES ET SOLUTIONS

La plupart des équipements électromécaniques connaissent occasionnellement des problèmes. Cependant, la majorité des problèmes peuvent être réglés facilement. Souvent ceux-ci sont causés par des batteries faibles, usées, mal entretenues ou trop vieilles.

### **Que faire si le scooter semble complètement mort?**

- Assurez-vous que la clé de contact est en position allumée "on".
- Vérifiez que les batteries soient pleinement chargées. Voir la section IV. "Batteries et recharge".
- Pesez sur le bouton du disjoncteur principal. Voir la section III. "Votre Scooter".
- Vérifiez la solidité des connexions des câbles de batteries et le câble des sections. Voir la section VII. "Démontage et Assemblage".
- Assurez-vous que le coupe-circuit automatique n'est pas activé. Voir la section V. "Fonctionnement".

### **Que faire si la jauge indique que les batteries sont pleines, mais que le scooter refuse de fonctionner lorsque j'appuis sur l'accélérateur ?**

Assurez-vous que le scooter n'est pas en mode "roues libres" (débrayé). (Tirez vers le haut sur le levier d'embrayage pour rétablir le fonctionnement normal.)

***NOTE:** Lorsque le levier d'embrayage est en position abaissée, les freins de votre scooter sont relâchés et l'alimentation du moteur est coupé.*

### **Que faire si le disjoncteur du circuit principal saute à répétition?**

- Rechargez vos batteries plus souvent. Voir la section IV. "Batteries et recharge".
- Si le problème persiste, faites vérifier vos batteries par votre détaillant Pride.
- Procurez-vous un appareil pour tester les batteries dans la plupart des centres de pièces pour automobile, suivez les instructions qui accompagnent le produit.

### **Que faire si l'aiguille de la jauge à batteries plonge et que le moteur hésite lorsque j'appuie sur l'accélérateur de mon scooter?**

- Rechargez complètement vos batteries. Voir la section IV. "Batteries et recharge".
- Faites tester vos batteries par votre détaillant Pride.
- Ou référez-vous aux instructions ci-haut pour tester vos batteries vous-même.

Si vous rencontrez des problèmes que vous n'arrivez pas à résoudre vous-même, contactez votre détaillant Pride pour obtenir des informations ou du service.

# IX. SOINS ET ENTRETIEN

Votre scooter demande un minimum de soin. Si vous croyez ne pas posséder les connaissances et habiletés pour exécuter les consignes suivantes, vous pouvez les faire exécuter par votre détaillant Pride. Les points suivants demandent un entretien périodique.

## PRESSIION DES PNEUS

- Si votre scooter est équipé de pneus gonflables, maintenez en tout temps la pression d'air psi/bar/kpa indiquée dans chaque pneu.



**MISE EN GARDE! Il est extrêmement important de maintenir en tout temps la pression d'air indiquée en psi/bar/kPa sur chaque pneu. Ne pas surgonfler ou sousgonfler les pneus sous peine de provoquer une perte de contrôle ou l'éclatement du pneu. Un pneu qui n'est pas gonflé en tout temps selon la pression psi/bar/kpa indiqué sur son flanc peut s'endommager ou endommager la jante de roue.**

- Inspectez régulièrement les pneus pour détecter les signes d'usure.

## REEMPLACEMENT D'UNE ROUE/PNEU

Si votre scooter est équipé de pneumatiques et que vous avez une crevaison, le tube peut-être remplacé. Si votre scooter est équipé de pneus à âme pleine, vous devrez remplacer le pneu ou la roue entière selon le modèle. Contactez votre détaillant Pride pour de plus amples informations au sujet des pneus de remplacement pour votre scooter.

**MISE EN GARDE! Seulement votre détaillant autorisé Pride ou un technicien spécialisé doit réparer les roues de votre scooter.**



**MISE EN GARDE! Dégonflez complètement un pneumatique avant de tenter de démonter ou de réparer la roue.**

**MISE EN GARDE! Pour le remplacement d'un pneu, ne retirez que l'écrou central et sa rondelle pour démonter la roue. Si vous devez démonter le pneu, dégonflez-le complètement d'abord sous peine de le faire exploser.**

## SURFACES EXTERNES

Les pare-chocs et garnitures peuvent bénéficier d'une couche occasionnelle de protecteur à caoutchouc.



**MISE EN GARDE! Ne jamais appliquer de protecteur à caoutchouc sur la bande de roulement des pneus ou sur le siège de vinyle au risque de les rendre très glissants.**

## CONNEXIONS DES BORNES DE BATTERIES

- Assurez-vous que les connexions des bornes de batteries sont bien serrés et libre de corrosion.
- Les batteries doivent être bien à plat sur le fond du puits à batteries.
- Les bornes des batteries doivent faire face à l'arrière de votre scooter.

## CAPOTS EN ABS

- Le capot du guidon, le capot avant et le capot arrière sont protégés par une peinture à base d'uréthane.
- Une couche occasionnelle de cire automobile peut en prolonger et protéger l'éclat.

## ROULEMENTS A BILLE ET MODULE MOTEUR/TRANSMISSION

Ces pièces sont scellées à l'usine et ne requièrent aucune lubrification.

# IX. SOINS ET ENTRETIEN

## CABLAGES ELECTRIQUES

- Vérifiez et inspectez les connexions et le câblage régulièrement.
- Inspectez régulièrement les gaines protectrices de tous les câbles et fils incluant le cordon du chargeur.
- Faites réparer tous les câbles ou les fils endommagés par votre détaillant Pride avant d'utiliser votre scooter.



**INTERDIT! Même si votre scooter a réussi un test de résistance à l'humidité, éloignez-le des sources d'humidité ou de liquide tel que l'eau de lavage et l'incontinence. Inspectez régulièrement les composants pour déceler la corrosion.**

## BROSSES DU MOTEUR

Celles-ci sont à l'intérieur du module moteur/transmission. Faites-les inspecter par votre détaillant Pride périodiquement.

## CONSOLE, CHARGEUR ET MODULE DE COMMANDES ELECTRONIQUES

- Protégez-les de l'humidité.
- Si une de ces composantes venait à être exposée à de l'humidité, laissez sécher votre scooter complètement avant de l'utiliser à nouveau.

## REPLACEMENT D'UN FUSIBLE

Dans l'éventualité où un fusible venait à brûler:

1. Retirez le fusible de sa fente en tirant dessus.
2. Examinez-le pour vérifier s'il est brûlé. **Voir les figures 18 et 18A.**
3. Insérez un nouveau fusible de résistance adéquate.



**MISE EN GARDE! Le nouveau fusible doit être identique à celui que vous devez remplacer sous peine d'endommager le système électrique.**

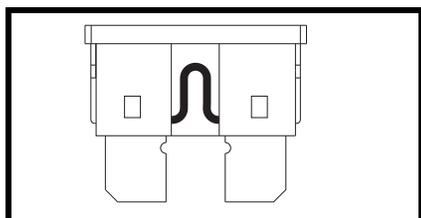


Figure 18. Fusible en bon état

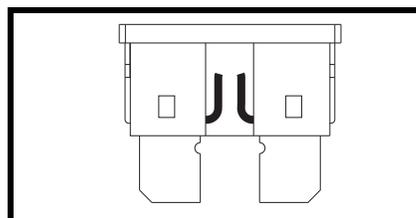


Figure 18A. Fusible brûlé (remplacez-le)

## REPLACEMENT D'ECROU AUTOFREINÉ EN NYLON

Tout écrou autofreiné en nylon retiré pendant l'entretien périodique, la réparation, le montage ou démontage du scooter doit être remplacé par un neuf. Les écrous de nylon ne doivent pas être réutilisés car ceux-ci peuvent se desserrer et entraîner un danger. Des écrous de remplacement en nylon sont disponibles dans les quincailleries ou chez votre détaillant Pride.

# IX. SOINS ET ENTRETIEN

## ENTREPOSAGE DE VOTRE SCOOTER

Si vous pensez ne pas utiliser votre scooter pour une période prolongée:

1. Rechargez les batteries complètement avant d'entreposer votre scooter.
2. Débranchez les batteries du scooter.
3. Entreposez votre scooter dans un endroit sec à l'abri du gel.
4. Évitez d'entreposer votre scooter dans un endroit exposé à des températures extrêmes.



**MISE EN GARDE! Si les batteries de votre scooter venaient à geler, ne tentez pas de les recharger. Une batterie gelée doit être laissée dans un endroit tempéré plusieurs jours avant d'être rechargée.**

Des batteries qui sont souvent déchargées trop profondément, rechargées de manière infrequente, entreposées sous des températures extrêmes ou insuffisamment chargées peuvent être endommagées de façon permanente. Ces batteries auront de piètres performances et durent moins longtemps. Pride recommande de recharger les batteries de votre scooter de façon périodique pendant l'entreposage prolongé afin de protéger leurs performances futures.

Afin de protéger les pneus pendant l'entreposage, placez des cales de bois sous le scooter de manière à ce que les pneus ne soient pas en contact avec le sol. Ceci évitera la déformation de la semelle.

## COMMENT DISPOSER DE VOTRE SCOOTER

Vous devez respecter les règlements et lois nationales de votre localité lors de la mise au rancart de votre scooter. Contactez les autorités locales, votre agence de rebut ou votre détaillant Pride pour vous informer sur la manière de mettre au rebut l'emballage, les pièces de métal, les composantes en plastique et les batteries de votre appareil.

# X. GARANTIE

## **GARANTIE LIMITEE DE DEUX ANS**

Les composants de la structure incluant :

- Plate-forme
- Fourches
- Mât du siège
- Soudures du cadre

## **Module freins/moteur:**

- Différentiel
- Moteur
- Freins

## **GARANTIE D'UN (1) AN**

Votre scooter est garanti pendant douze (12) mois à compter de la date d'achat contre tout défaut résultant de défaut dans la fabrication ou les matériaux.

Toutes les pièces électroniques, y compris les contrôleurs, sont couvertes par une garantie d'un (1) an. Toute réparation du contrôleur ou des chargeurs de batterie doivent être effectuées par votre détaillant Pride autorisé. Toute tentative d'ouverture ou de démontage de ces composants annule la garantie s'y rapportant.

## **NON COUVERT PAR LA GARANTIE**

Cette garantie ne couvre pas les composants devant être remplacés pour des raisons d'usure et de déchirures (pneus, ceintures, ampoules, rembourrage, les capots en plastique, les brosses du moteur, les fusibles et les batteries) ni les dommages au produit causés par mauvaise utilisation ou accident pour lesquels Pride ou ses agents ne peuvent en aucun cas être tenus responsables. La présente garantie ne couvre ni la main-d'œuvre ni les visites d'un réparateur.

## **LES BATTERIES**

Les batteries sont garanties par leur fabricant pour une période de douze mois.

***NOTE: La détérioration graduelle de la performance causée par des batteries laissées déchargées, dans un endroit trop froid pour des périodes prolongées, usées ou abusées n'est pas couverte par la garantie.***

## **SERVICE SOUS GARANTIE**

Le service sous garantie doit être exécuté par un détaillant Pride autorisé. SVP contactez votre détaillant Pride autorisé pour connaître les coûts associés à un appel de service.

# ANNEXE I - SPECIFICATIONS

Numéro de modèle	PMV600
Longueur hors-tout <sup>2</sup>	Voir la figure 19.
Largeur hors-tout <sup>2</sup>	Voir la figure 19.
Pneus	Type: Pneumatique Avant: 15 x 33 cm, Arrière: 15 x 33 cm (6 x 13 in.)
Roues	Roues en aluminium couleur noir
Poids total	181.4 kg, (400 lbs.) maximale
Type de batterie <sup>3</sup>	Deux 12V, 100 Ah
Cheval vapeur	3.0 hp (peak)
Chargeur	Externe 5-amp chargeur
Vitesse (Max) <sup>1</sup>	Variable jusqu'à 16 km/h (60% en renverse)
Inclinaison maximum	Voir la figure 1.
Autonomie <sup>1</sup>	Jusqu'à 30-35 milles par recharge avec des batteries 100 Ah.
Rayon de braquage <sup>2</sup>	Voir la figure 19.
Siège Standard	À dossier haut et glissière Dimensions: Voir la figure 19. Recouvrement du siège: Vinyle; Noir, Gris, Tan ou Brun Accoudoirs: Coordonnés avec le recouvrement du siège Hauteur réglable depuis le sol: 70.49-80.65 cm (27.75 - 31.75 po) Hauteur réglable depuis le niveau du plancher du scooter: Voir la figure 19.
Freins	À disque électromagnétique régénératif
Traction arrière	Deux-24 VDC moteurs
Poids du scooter	Poids total avec batteries: w/deux 12V, 100 Ah batteries: 156.4 kg (345 lbs.) Poids total sans batteries: Siège et capot arrière: 97.98 kg (216 lbs.) Poids des composantes: Capot arrière: 1.59 kg (3.5 lbs.); Siège: 16.78 kg (37 lbs.); Batteries: 28.58 kg each (63 lbs.)
Dégagement au sol <sup>2</sup>	Voir la figure 19.

<sup>1</sup> Varie en fonction du type de terrain, du format (Ah), de l'état et du niveau de charge des batteries et de l'état des pneus. Cette spécification est sujette à une variation de (+ ou -) 10 %.

<sup>2</sup> En fonction des exigences de fabrication et des améliorations apportées au produit, il se peut que cette spécification fluctue de (+ ou -) 3 %.

<sup>3</sup> Type AGM ou au gel requis. Voyez la section IV. "Batteries et recharge".

**NOTE: Ce produit est conforme à toutes les normes ANSI-RESNA applicables et rencontre les exigences des standards ISO 7176 et EN12184. Toutes les spécifications sont sujettes aux changements sans préavis.**

# ANNEXE I - SPECIFICATIONS

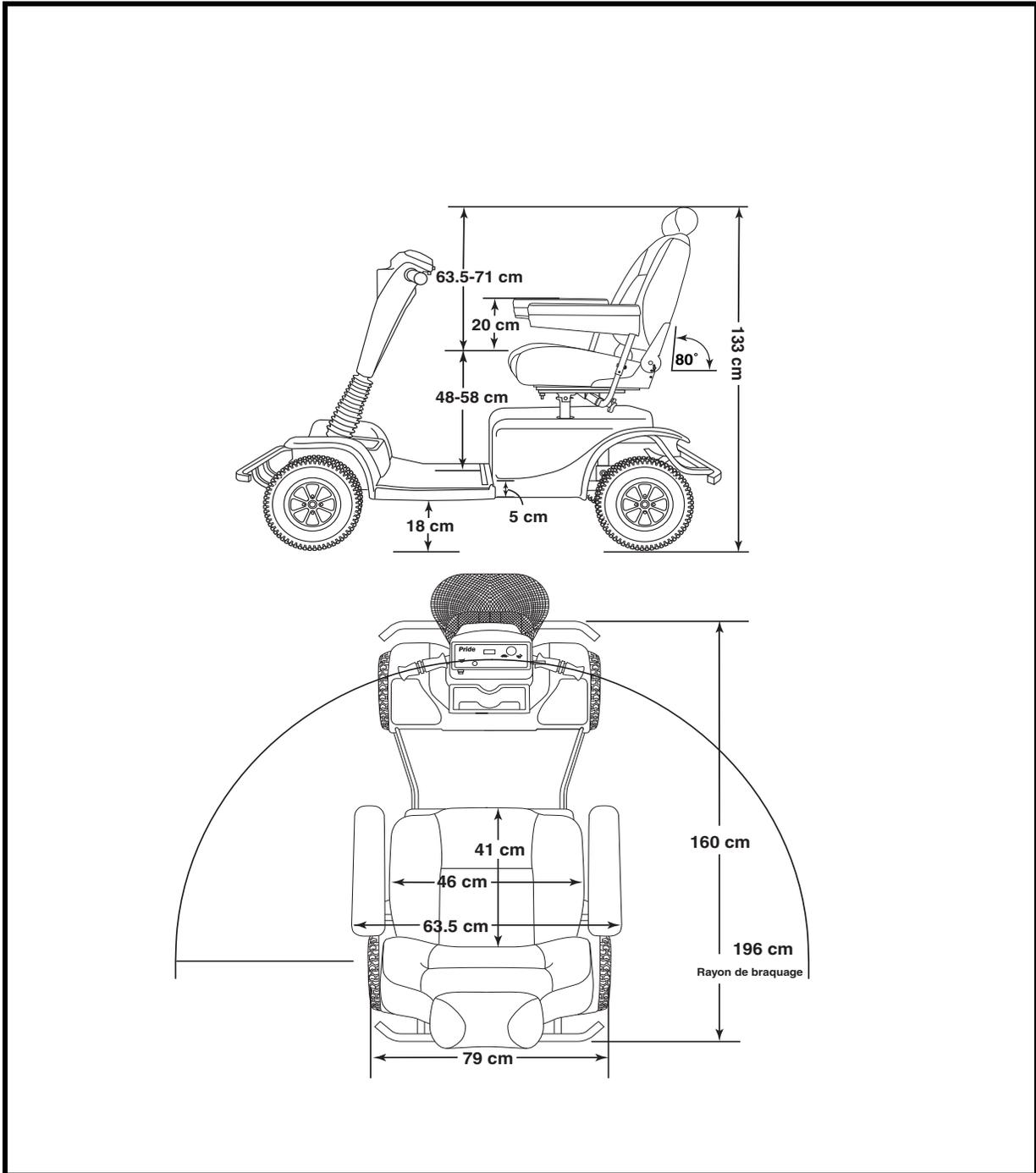


Figure 19. Dimensions du Scooter

# NOTES

# NOTES





# ***Pride***

*Mobility Products Europe B.V.*

***Castricummer Werf 26  
1901 RW Castricum  
The Netherlands***

***[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)***